



## Conditionneur d'air de pièce *Utilisation et l'entretien*

Introduction.....	2
Consignes De Sécurité Importantes.....	3
Emballage.....	12
Sons Normaux.....	12
Déclarations FCC.....	13
Fonctions Du Climatiseur.....	14

Instructions De Fonctionnement.....	15
Entretien Et Nettoyage.....	21
Suggestions Pour Économiser L'énergie.	22
Antes De Llamar.....	23
Garantie Limité D'appareil Principale...	25

# 2

## INTRODUCTION

---

### Bienvenue dans notre *famille*

Merci de faire entrer Frigidaire® dans votre maison! Nous considérons votre achat comme le début d'une longue relation entre vous et nous.

Ce manuel est votre ressource pour l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez le lire avant d'utiliser votre appareil. Gardez-le à portée de main pour une consultation rapide. Si quelque chose ne semble pas fonctionner, la section de dépannage vous aidera à résoudre les problèmes courants. Des FAQ, des conseils et des vidéos utiles, des produits de nettoyage et des accessoires de cuisine et de maison sont disponibles sur [www.frigidaire.com](http://www.frigidaire.com).

Nous sommes là pour vous! Visitez notre site Web, discutez avec un agent ou appelez-nous si vous avez besoin d'aide. Nous pourrions peut-être vous aider à éviter une visite d'entretien.

Si vous avez besoin d'un entretien, nous pouvons commencer à vous en fournir.

Que ce soit officiel! Veuillez à enregistrer votre produit.

Conservez les informations sur votre produit ici pour qu'elles soient faciles à trouver.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERISSEMENT

#### Pour votre sécurité

Ne stockez ni n'utilisez d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lisez les étiquettes des produits concernant l'inflammabilité, ainsi que les autres mises en garde.



### AVERISSEMENT

#### Pour éviter les accidents

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle lorsque vous utilisez le climatiseur, prenez les précautions de base suivantes :

- Assurez-vous que l'alimentation électrique est adéquate pour le modèle que vous avez choisi. Ces informations sont disponibles sur la plaque du numéro de série, qui se trouve sur le côté du boîtier et derrière la grille.
- Si le climatiseur doit être installé sur une fenêtre, il est conseillé de laver au préalable les deux côtés des vitres. Si la fenêtre est de type " triple-track " avec un écran, retirez complètement l'écran avant de procéder à l'installation.
- Assurez-vous que le climatiseur a été correctement et solidement installé conformément aux instructions d'installation fournies avec ce manuel. Conservez ce manuel et les instructions d'installation pour une éventuelle utilisation future (retrait ou réinstallation de l'appareil).
- Lorsque vous manipulez le climatiseur, attention à ne pas vous couper avec les ailettes métalliques tranchantes des serpentins avant et arrière.



### AVERISSEMENT

#### Informations électriques

Les caractéristiques électriques complètes de votre nouveau conditionneur d'air de pièce sont indiquées sur la plaque du numéro de série. Reportez-vous à ces caractéristiques lorsque vous vérifiez les exigences électriques.

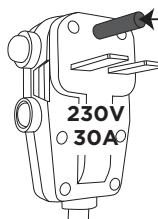
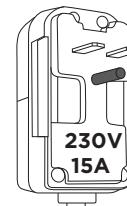
- Vérifiez que le climatiseur est correctement mis à la terre. Pour réduire les risques d'électrocution et d'incendie, la mise à la terre correcte est primordiale. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de terre à trois broches pour assurer la protection contre les risques d'électrocution.

- Votre climatiseur doit être utilisé avec une prise murale correctement reliée à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement reliée à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale correcte.
- N'utilisez pas le climatiseur en laissant le capot externe en place. Ceci risquerait de provoquer des dommages mécaniques à l'intérieur du climatiseur.
- N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur.



### AVERISSEMENT

Évitez les risques d'incendie et d'électrocution. N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur. Ne retirez pas de broche du cordon d'alimentation.



broche de mise à la terre.

**Ne coupez, retirez, ou contournez en aucun cas la broche de mise à la terre.**

# 4

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### REMARQUE :

Le cordon d'alimentation avec le climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque de feu. Veuillez vous reporter à la section "Fonctionnement du dispositif de courant" pour de plus amples informations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé et doit être remplacé avec un cordon du fabricant du produit.



### CONSIGNES DE SECURITE

#### DANGER! Éviter les blessures graves et la mort

- Ce climatiseur ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Appelez toujours du personnel de service licencié Electrolux pour les réparations.
- N'insérez et ne placez pas les doigts ou des objets dans la zone d'évacuation d'air de l'unité.
- Ne démarrez et n'arrêtez pas le climatiseur en débranchant le cordon d'alimentation ou en éteignant l'alimentation dans la boîte électrique.
- Ne coupez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un personnel de service licencié Electrolux.
- Dans le cas d'un dysfonctionnement (étincelles, odeur de brûlé, etc.) arrêtez immédiatement le fonctionnement, débranchez le cordon d'alimentation et appelez un personnel de service licencié Electrolux.
- Ne manipulez pas les climatiseurs avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Ne buvez pas l'eau drainée depuis les climatiseurs.



### CONSIGNES DE SECURITE

#### ATTENTION! Évitez les blessures et d'endommager l'unité ou d'autres propriétés

- Configurer la ventilation suivant les instructions d'installation.

- Ne dirigez pas le flux d'air vers les cheminées ou d'autres sources de chaleur car ceci peut faire vaciller les flammes ou fonctionner les unités excessivement.
- Ne grimpez pas sur la partie extérieure de l'unité ou ne placez pas d'objets dessus.
- Ne suspendez pas d'objets à l'unité.
- Ne placez pas de conteneur des liquides sur l'unité.
- Éteignez le climatiseur à la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Vérifiez régulièrement que l'état des accessoires d'installation de l'unité ne comporte pas de dommages.
- N'appliquez pas de pression importante sur les ailettes de radiateur de l'unité.
- Utilisez l'unité avec les filtres à air en place.
- Ne bloquez et ne couvrez pas la grille d'entrée, la zone de dégagement et les ports de sortie.
- Assurez-vous que tout équipement électrique/électronique est à au moins un mètre de distance de l'unité.
- N'utilisez et ne stockez pas de gaz inflammables à proximité de l'unité.
- Ne pas toucher les parties métalliques de l'unité lors du retrait du filtre. Les blessures peuvent se produire lors de la manipulation des bords métalliques tranchants.
- Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. Exposition à l'eau peut détruire l'isolation et provoquer des risques d'électrocution.
- Lors du nettoyage de l'appareil, assurer au préalable que le pouvoir et le disjoncteur sont éteints.



### ATTENTION

- L'usage de cet appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à la surveillance des enfants afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de circuit électrique.

### LISEZ CETTE SECTION AVANT DE TENTER D'UTILISER LE CLIMATISEUR.

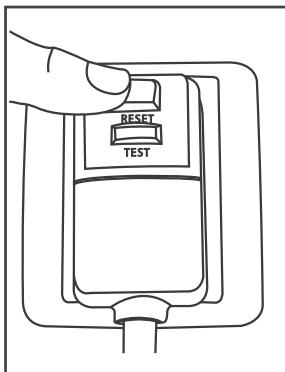
L'unité doit être maintenue droite pendant une heure avant le fonctionnement.

#### Fonctionnement de l'appareil actuel

Le cordon d'alimentation contient un dispositif de courant qui détecte la détérioration du cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation procédez comme suit :

1. Branchez le climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation aura DEUX boutons sur la tête de prise. Appuyez sur le bouton TEST. Vous noterez un clic tandis que le bouton RESET sort.
3. Appuyez sur le bouton RESET. Vous noterez encore une fois un clic tandis que le bouton s'enclenche.
4. Le cordon d'alimentation fournit maintenant de l'électricité à l'unité. (Ceci est aussi indiqué par un voyant sur la tête de prise).

Branchez et appuyez sur RESET



#### REMARQUE :

- N'utilisez pas ce dispositif pour mettre sous/hors tension l'unité.
- Assurez-vous toujours que le bouton RESET est enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il échoue à réinitialiser lorsque ou bien le bouton TEST est poussé, ou qu'il ne pas être réinitialisé. Un nouveau cordon est disponible chez le fabricant du produit.
- Si le cordon d'alimentation a été endommagé, il NE PEUT PAS être réparé. Il DOIT être remplacé par un nouveau disponible chez le fabricant du produit.



#### AVERISSEMENT

##### AVERTISSEMENT POUR FLUIDE FRIGORIGÈNE INFLAMMABLE

- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'appareil. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation des fluides frigorigènes inflammables.
- NE PAS modifier la longueur du cordon d'alimentation ou utiliser une rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE PAS partager une seule prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour la manipulation, l'installation, le nettoyage et l'entretien du climatiseur afin d'éviter tout dommage ou danger.
- Le fluide frigorigène inflammable R32 est utilisé dans les climatiseurs. Lors de l'entretien ou de l'entreposage du climatiseur, le fluide frigorigène (R32) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Gardez les orifices de ventilation libres de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.

# 6

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être entreposé dans un endroit bien ventilé où les dimensions de la pièce correspondent à celles de la pièce spécifiées pour le fonctionnement.
- Toute personne qui travaille sur un circuit frigorifique ou qui y pénètre par effraction doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui autorise sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue dans le secteur.

Des exemples de ces procédures de travail comprennent :

- s'introduire dans le circuit frigorifique;
- ouvrir de composants étanches;
- ouvrir des enceintes ventilées.
- Aucun feu ouvert ou dispositif tel qu'un interrupteur qui peut générer des étincelles ou un arc électrique ne doit se trouver autour du climatiseur afin d'éviter l'inflammation du fluide frigorigène inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions d'entreposage ou d'entretien du climatiseur afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas utiliser d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour l'accélération du processus de dégivrage ou pour le nettoyage.
- L'appareil doit être entreposé dans un local sans source d'inflammation continue (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement) et sans source d'inflammation (par exemple : chauffage électrique en fonctionnement) à proximité de l'appareil.
- Ne pas percer ou brûler.
- Sachez que les fluides frigorigènes peuvent ne pas contenir d'odeur.

### 1. Transport d'appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables.

Voir les règlements relatifs au transport.

### 2. Marquage des appareils à l'aide de signes

Voir les réglementations locales.

### 3. Élimination d'appareils utilisant des fluides frigorigènes inflammables

Voir les réglementations nationales.

### 4. Stockage des équipements/appareils

Le stockage des appareils doit être conforme aux instructions du fabricant.

### 5. Stockage des appareils emballés (invendus)

La protection des emballages de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques subis par l'appareil à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas de fuite de la charge de fluide frigorigène. Le nombre maximum de pièces d'appareils pouvant être stockées ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

### 6. Informations sur l'entretien et la réparation

#### a) Contrôles de la zone

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour la réparation du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

#### b) Procédure de travail

Le travail doit être entrepris selon une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant l'exécution du travail.

#### c) Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des substances inflammables.

#### d) Vérification de la présence du fluide frigorigène

La zone doit être vérifiée à l'aide d'un détecteur de fluide frigorigène approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que le dispositif de détection des fuites utilisé est adapté à l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il a une sécurité intrinsèque.

#### e) Présence d'un extincteur

Si un travail à chaud doit être effectué sur

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

l'appareil de réfrigération ou sur toute pièce associée, un matériel d'extinction approprié doit être disponible. Disposez d'un extincteur à poudre sèche ou à CO<sub>2</sub> à proximité de la zone de chargement.

**f) Aucune source d'inflammation**

Il est interdit à toute personne effectuant des travaux relatifs à un système frigorifique qui impliquent l'exposition d'une tuyauterie contenue ou ayant contenu un fluide frigorifique inflammable d'utiliser des sources d'inflammation d'une manière qui puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de démontage et d'élimination, au cours desquels du fluide frigorifique inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'appareil doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux de Défense de fumer doivent être installés.

**g) zone ventilée**

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout fluide frigorifique libéré et, de préférence, l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.

**h) Contrôles de l'appareil frigorifique**

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des fluides frigorifiques inflammables : La charge réelle de fluide frigorifique est conforme à la taille de la pièce dans laquelle sont installées les pièces contenant du fluide frigorifique; Les machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées; Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de fluide frigorifique;

Le marquage de l'appareil reste visible et lisible. Les marquages et les signes qui sont illisibles doivent être corrigés; Les tuyaux ou les composants frigorifiques sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du fluide frigorifique, à moins que les composants ne soient construits en matériaux naturellement résistants à la corrosion ou qu'ils soient convenablement protégés contre une telle corrosion.

**i) Contrôles des appareils électriques**

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire que l'appareil continue à fonctionner, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'appareil afin que toutes les parties soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux comprennent : Que les condensateurs soient déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelle; Qu'aucun composant électrique sous tension et aucun câblage ne soient exposés pendant la charge, la récupération ou la purge du système; Que la continuité de la mise à la terre soit assurée.

**7. Les composants électriques scellés sont remplacés.**

a) Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'appareil sur lequel on travaille avant de retirer les couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire de maintenir l'alimentation électrique de l'appareil pendant l'entretien, un dispositif de détection des fuites fonctionnant en permanence doit être placé au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

b) Il convient d'accorder une attention particulière aux points suivants afin de s'assurer qu'en travaillant sur les composants électriques, le boîtier n'est pas altéré de telle sorte que le niveau de

protection soit affecté. Il s'agit notamment des dommages causés aux câbles, du nombre excessif de connexions, des bornes non conformes aux spécifications d'origine, des dommages causés aux joints, du montage incorrect des manchons de raccordement, etc. Veillez à ce que l'appareil soit monté de manière sûre.

S'assurer que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus remplir leur fonction de prévention de la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

**REMARQUE :** L'utilisation d'un produit d'étanchéité à base de silicone peut nuire à l'efficacité de certains types de dispositif de détection des fuites. Il n'est pas nécessaire d'isoler les composants à sécurité intrinsèque avant de travailler dessus.

## **8. Les composants à sécurité intrinsèque doivent être remplacés.**

N'appliquez pas de charges inductives ou capacitives permanentes au circuit sans vous assurer que cela ne dépassera pas la tension et le courant autorisés pour l'appareil utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls à pouvoir être travaillés sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être d'un calibre correct. Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du fluide frigorigène dans l'atmosphère en cas de fuite.

## **9. Câblage**

Assurez-vous que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement. Le contrôle tient également compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

## **10. Détection des fluides frigorigènes inflammables**

En aucun cas, les sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées dans la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant

une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables. Des détecteurs de fuites électroniques sont utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables, mais leur sensibilité peut être insuffisante ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de fluide frigorigène.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection des fuites est fixé à un pourcentage de la limite inférieure d'inflammabilité (LII) du fluide frigorigène et est calibré en fonction du fluide frigorigène utilisé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé. Les liquides de détection de fuites peuvent également être utilisés avec la plupart des fluides frigorigènes, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le fluide frigorigène et corroder la tuyauterie en cuivre. Si une fuite est présumée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de fluide frigorigène nécessitant un brasage est détectée, tout le fluide frigorigène doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. Le retrait du fluide frigorigène doit se faire conformément à la section Retrait et évacuation.

## **11. Retrait et évacuation**

Quand vous entrez dans le circuit frigorifique pour effectuer des réparations, ou pour toute autre raison, vous devez utiliser les procédures conventionnelles. Cependant, pour les fluides frigorigènes inflammables, il est important de suivre les meilleures pratiques, car l'inflammabilité est un facteur à prendre en compte. La procédure suivante doit être respectée :

- éliminer le fluide frigorigène en toute sécurité, conformément aux réglementations locales et nationales;
- évacuer;
- purger le circuit avec du gaz inerte (en option pour A2L);
- évacuer (en option pour A2L);
- rincer ou purger continuellement avec un gaz inerte lors de l'utilisation d'une flamme

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

pour ouvrir le circuit; et  
- ouvrir le circuit.

La charge de fluide frigorigène doit être récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées si la ventilation n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène afin de rendre l'appareil sûr pour les fluides frigorigènes inflammables. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes frigorifiques. Pour les appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables, la purge des fluides frigorigènes doit être réalisée en rompant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère et enfin en tirant jusqu'au vide (facultatif pour les fluides A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide frigorigène dans le système (facultatif pour les fluides A2L). Lorsque la charge finale d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être ramené à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche de sources d'inflammation potentielles et qu'une ventilation est disponible.

### **12. Procédures de chargement**

En plus des procédures de chargement conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées. Veillez à ce que la contamination des différents fluides frigorigènes ne se produise pas lors de l'utilisation de l'équipement de chargement. Les tuyaux ou les lignes doivent être aussi courts que possible afin de minimiser la quantité de fluide frigorigène qu'ils contiennent. Les bouteilles doivent être maintenues dans une position appropriée conformément aux instructions. Assurez-vous que le système frigorifique est mis à la terre avant de le charger en fluide frigorigène. Étiquetez le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est pas déjà fait). Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le système frigorifique. Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec l'OFN (azote sensiblement

dépourvu d'oxygène). Le système doit être soumis à un essai d'étanchéité à la fin de la charge mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

### **13. Mise hors service**

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'appareil et tous ses détails. La bonne pratique recommandée est que tous les fluides frigorigènes soient récupérés en toute sécurité. Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de fluide frigorigène doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du fluide frigorigène récupéré. Il est essentiel que le courant électrique soit disponible avant de commencer la tâche.

- Prenez connaissance de l'appareil et de son fonctionnement.
- Isolez le système électriquement.
- Avant d'entreprendre la procédure, assurez-vous que : L'équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manipulation des bouteilles de fluide frigorigène; Tout l'équipement de protection individuelle est disponible et est utilisé correctement; Le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente; L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- Pompez le système frigorifique, si possible.
- Si le vide n'est pas possible, fabriquez un collecteur pour que le fluide frigorigène puisse être retiré des différentes parties du système.
- Veillez à ce que la bouteille soit située sur la balance avant que la récupération ait lieu.
- Démarrez la machine de récupération et utilisez-la conformément aux instructions.
- Ne remplissez pas trop les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume).
- Ne dépassez pas la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'appareil sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'appareil sont fermées.

# 10

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

k) Le fluide frigorigène récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système frigorifique avant d'avoir été nettoyé et vérifié.

### 14. Étiquetage

L'appareil doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous que l'appareil porte des étiquettes indiquant qu'il contient des fluides frigorigènes inflammables.

### 15. Récupération

Lors du retrait du fluide frigorigène d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les fluides frigorigènes soient retirés en toute sécurité.

Lors du transfert du fluide frigorigène dans les bouteilles, assurez-vous que seules les bouteilles de récupération de fluide frigorigène appropriées sont utilisées. Assurez-vous que le nombre correct de bouteilles pour contenir la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide frigorigène (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de surpression et de vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si

possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement à disposition et doit être adapté à la récupération du fluide frigorigène inflammable. En cas de doute, vous devez consulter le fabricant. En outre, un jeu de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets, avec des raccords sans fuite et en bon état.

Le fluide frigorigène récupéré doit être traité conformément à la législation locale dans la bonne bouteille de récupération, et le bordereau de transfert de déchets correspondant doit être établi. Ne mélangez pas les fluides frigorigènes dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles.

Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable afin de vous assurer qu'il ne reste pas de fluide frigorigène inflammable dans le lubrifiant. Le corps du compresseur ne doit pas être chauffé par une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation pour accélérer ce processus. La vidange de l'huile d'un système doit être effectuée en toute sécurité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**A2L**

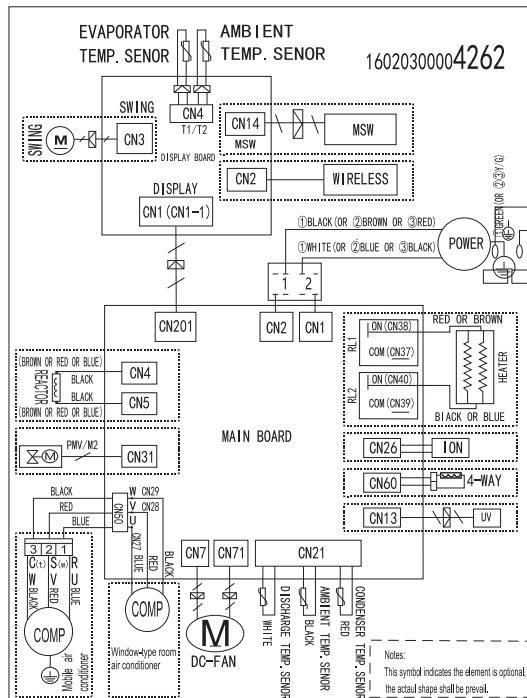
### ATTENTION:

### Risque d'inflammation des matériaux inflammables

Important: lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou de faire fonctionner une nouvelle Unit é de climatisation. Assurez - vous que ce manuel est conservé pour référence future.

	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation sont disponibles.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le personnel d'entretien doit manipuler cet appareil en se référant au manuel d'installation.

### Diagramme de câblage



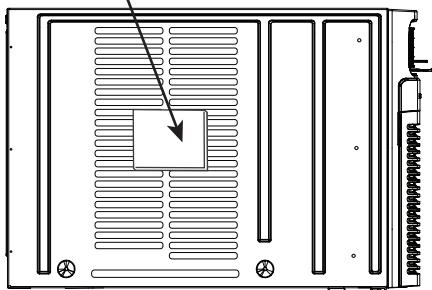
# 12

## EMBALLAGE ET SONS NORMAUX

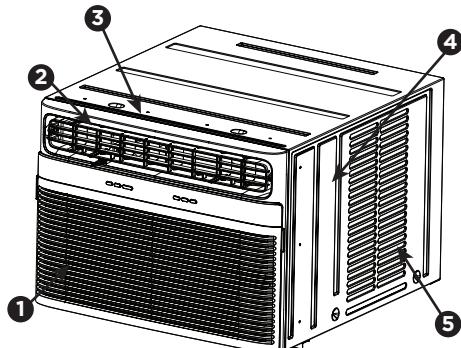
### Emballage

Retirez tout l'emballage de l'intérieur du carton, avec tous les tampons placés entre les événements latéraux.

#### EMBALLAGE TAMPONS



### Sons normaux



#### 1 Gargouillements/siflements

Peuvent être dus au frigorigène passant par le système d'évaporation pendant le fonctionnement normal.

#### 2 Son de vent

À l'avant de l'appareil, il est possible que vous entendiez un bruit de vent provoqué par l'air déplacé par le ventilateur.

#### 3 Son aigu

Les compresseurs haute performance d'aujourd'hui peuvent émettre un son aigu pendant le cycle de refroidissement.

#### 4 Vibration

L'appareil peut vibrer et faire du bruit si les murs ou les fenêtres sont mal conçus ou si l'appareil n'a pas été installé correctement.

#### 5 Cliquetis ou bruissements

Des gouttes d'eau tombant sur le condenseur pendant le fonctionnement normal de l'appareil peuvent provoquer des cliquetis ou des bruissements.

**Note : N'essayez pas de percer des trous à la base de l'appareil pour éliminer les sons normaux, car cela annulerait la garantie.**

### FCC Déclaration sur les interférences

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, si ce n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il ne est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en réglant l'appareil hors tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise autre que celle utilisée pour le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

**FCC ATTENTION:** Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Host dispositif d'étiquetage

Ce dispositif inclut le module suivant.  
Contient ID FCC: 2ATEV-BL5026-P

### RF déclaration d'exposition

Cet équipement est conforme aux limites FCC d'exposition aux radiations définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur sauf si autorisé à le faire

par la FCC.

### Industrie Canada (IC) DÉCLARATION

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### RF Exposure

The antenna (or antennas) must be installed so as to maintain at all times a distance minimum of at least 20 cm between the radiation source (antenna) and any individual. This device may not be installed or used in conjunction with any other antenna or transmitter.

### l'exposition aux RF

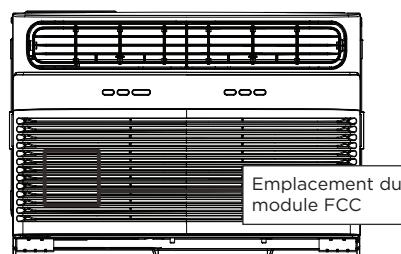
L'antenne (ou les antennes) doit être installé e de façon à maintenir à tout instant une distance minimum de au moins 20 cm entre la source de radiation (l'antenne) et toute personne physique.

### Host device Labeling

This device includes the following module.  
Contains IC: 25062-BL5026P

### Host dispositif d'étiquetage

Ce dispositif inclut le module suivant.  
Contient module émetteur IC: 25062-BL5026P



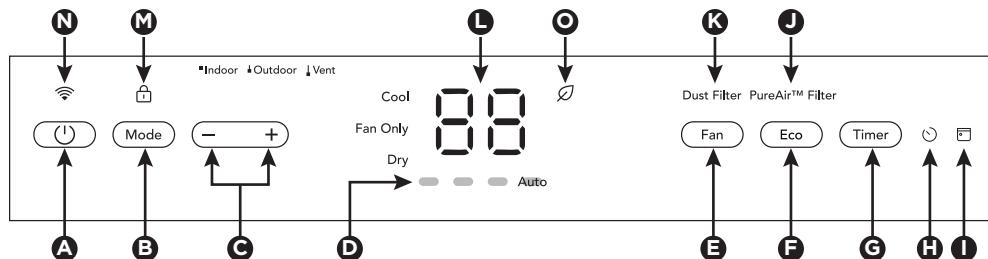
# 14

## FONCTIONS DU CLIMATISEUR

### Fonctions du climatiseur

#### COMMANDE ÉLECTRONIQUE

Avant de commencer, il faut se familiariser avec le panneau de contrôle et la télécommande ainsi que toutes les fonctions (comme illustré ci-dessous). L'appareil peut être contrôlé par le panneau de commande, par la télécommande ou par l'application\*



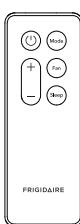
A	Allume Ou Éteint L'appareil
B	Définit le mode
C	Ajuste La Température Ou L'heure
D	Affichage de la vitesse du ventilateur
E	Bouton de la vitesse du ventilateur
F	Touche Éco
G	Bouton du minuteur
H	Icône du minuteur

I	Indicateur De Calendrier
J	Icône du Filtre PureAir™
K	Icône du Filtre à poussière
L	Affichage de la température
M	Icône du verrouillage enfant
N	Indicateur De WIFI*
O	Indicateur Éco

**Remarque :** Certaines fonctionnalités ne peuvent être contrôlées que par le panneau de commande.

\*Consultez le guide de démarrage pour obtenir des instructions détaillées sur la configuration de votre conditionneur d'air pour un fonctionnement connecté depuis votre téléphone intelligent ou votre tablette.

#### TELÉCOMMANDÉ



L'appareil est équipé d'un module Wi-Fi, qui permet de le contrôler à distance, de le surveiller et d'en définir les horaires depuis n'importe quel endroit grâce à votre téléphone mobile.

Téléchargez l'application et suivez les instructions d'intégration étape par étape pour mettre le Produits en ligne.

#### Taille des piles : AAA

Avertissement : Ne mélangez pas les piles neuves avec des piles usagées. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).

Ne pas ingérer. Tenir hors de la portée des enfants.



(iOS)



(Android)

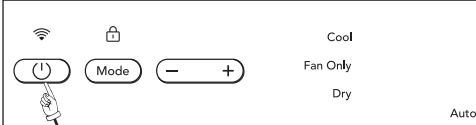
## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT



### REMARQUE

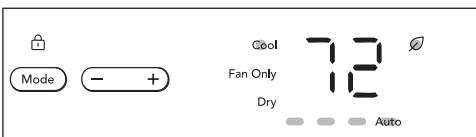
Les instructions suivantes concernent le panneau de commande. Les mêmes instructions servent aussi pour la télécommande.

### POUR METTRE EN MARCHE L'APPAREIL:



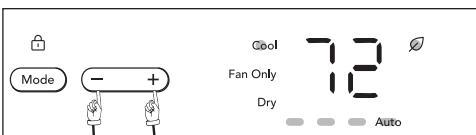
**ACTION:**  
APPUYEZ SUR LE BOUTON  
DE MARCHÉ/ARRÊT

### CE QUI APPARAÎT:



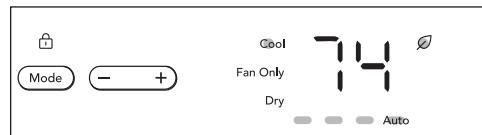
**REMARQUE :** Lors de la première utilisation, l'appareil fonctionne en mode Refroidissement avec la fonctionnalité Éco et le réglage automatique de la vitesse du ventilateur. Avec la fonction Éco, lorsque la température ambiante est inférieure à la température de consigne, le ventilateur continue de fonctionner pendant 3 minutes après l'arrêt du compresseur. Le ventilateur se met alors en marche pendant 2 minutes, à intervalles de 10 minutes, jusqu'à ce que la température de la pièce soit supérieure à la température de consigne, après quoi le compresseur se remet en marche. La fonctionnalité Éco peut être activée ou désactivée en appuyant sur la touche Éco, et ne peut pas être activée en mode «ventilateur seul».

### POUR CHANGER LE PARAMÈTRE DE TEMPÉRATURE :



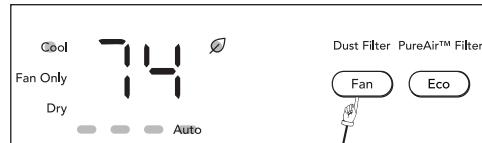
**ACTION:**  
APPUYEZ + POUR AUGMENTER  
APPUYEZ - POUR RÉDUIRE

### CE QUI APPARAÎT:



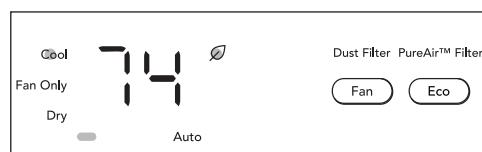
L'affichage indique la température réglée pendant le fonctionnement normal, presser le bouton (+) ou (-) pour régler la température à celle désirée. L'appareil émet deux bips si le bouton d'augmentation (+) ou de diminution (-) de la température est enfoncé de façon continue lorsque la température réglée atteint les limites supérieure et inférieure de 90 °F ou 60 °F.

### POUR AJUSTER LES VITESSES DU VENTILATEUR:

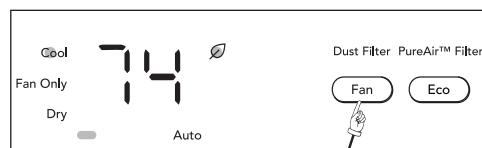


**ACTION:**  
APPUYEZ POUR  
SÉLECTIONNER

### CE QUI APPARAÎT:



### POUR UTILISER LA DONCTION DE VENTILATION AUTOMATIQUE:

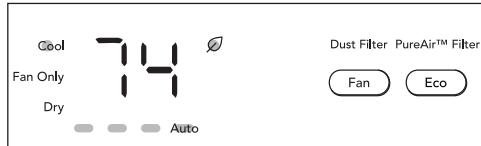


**ACTION:**  
APPUYER SUR LE BOUTON  
VENTILATEUR, JUSQU'À CE  
QUE L'OPTION AUTO SOIT  
MISE EN ÉVIDENCE

# 16

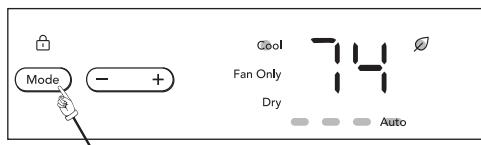
## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### CE QUI APPARAÎT:



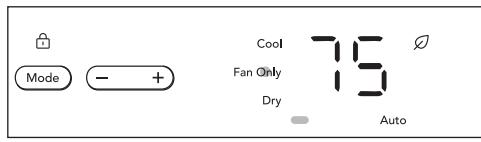
Au départ, le ventilateur démarre en vitesse élevée et s'adapte à une vitesse plus lente imposée par la température ambiante. Par exemple, si la température ambiante augmente rapidement, comme lorsqu'une porte est ouverte, le ventilateur passe automatiquement à la vitesse la plus élevée. La vitesse du ventilateur se réajustera à une vitesse plus lente lorsque la pièce se refroidira. Appuyez sur le bouton du ventilateur pour régler la vitesse du ventilateur manuellement.

### POUR FONCTIONNER EN MODE VENTILATEUR SEUL



**ACTION:**  
APPUYER SUR LA TOUCHE MODE POUR CHOISIR LE MODE VENTILATEUR SEUL

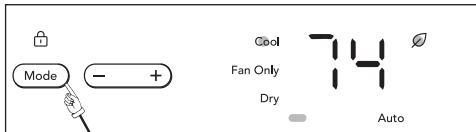
### CE QUI APPARAÎT:



Utilisez cette fonction lorsque vous ne souhaitez pas refroidir la pièce, par exemple si vous souhaitez faire circuler l'air ou évacuer l'air vicié. Choisir n'importe quelle vitesse de ventilateur désirée. (Sauf « ventilateur automatique »).

Avec cette fonction, l'affichage indique seulement la température réelle de la pièce et la température réglée ne peut être modifiée.

### MODE CHAUFFAGE:



#### ACTION:

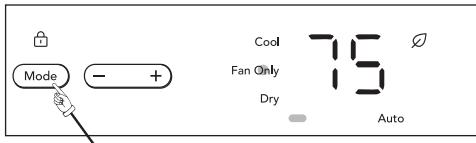
APPUYEZ SUR LE BOUTON DE MODE CHOISISSEZ DRY

### CE QUI APPARAÎT:



Dans ce mode, le climatiseur fonctionnera comme un déshumidificateur, mais il refroidira la pièce pendant ce temps. La température peut être réglée 60 °F (16°C) et 90 °F (32 °C) et la vitesse du ventilateur est maintenue à « ventilateur automatique ». Chaque fois que le mode Sec est sélectionné, la fonctionnalité Éco est activée par défaut. Appuyer sur la touche Éco pour la désactiver.

### FONCTION DE REFROIDISSEMENT:

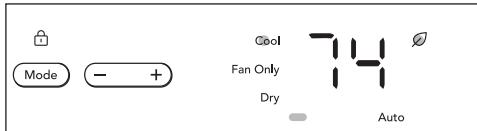


#### ACTION:

APPUYEZ SUR LE BOUTON DE MODE CHOISISSEZ REFROIDISSEMENT

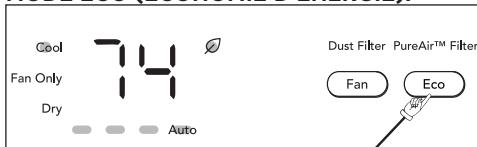
# INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

## CE QUI APPARAÎT:



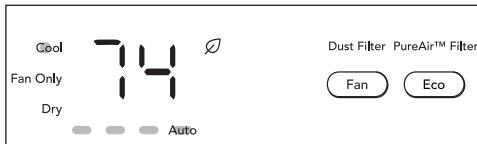
Chaque fois que le mode Refroidissement est sélectionné, la fonctionnalité ÉCO est activée par défaut. Appuyer sur la touche ÉCO pour la désactiver. Lorsque la fonctionnalité ÉCO est désactivée, le ventilateur reste allumé en permanence et le compresseur se met en marche et s'arrête lorsque la température ambiante souhaitée est atteinte.

## MODE ECO (ECONOMIE D'ENERGIE):



**ACTION:**  
APPUYER SUR LA  
TOUCHE ÉCO POUR  
ACTIVER/DÉSACTIVER

## CE QUI APPARAÎT:



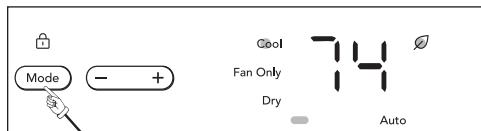
Chaque fois que le mode Refroidissement ou Sec est sélectionné, la fonctionnalité Éco est activée par défaut. Nous recommandons de laisser la fonctionnalité Éco activée pour économiser en énergie et en argent. Pour sortir du mode Éco, appuyez sur la touche Éco en mode Refroidissement ou Sec. En mode Eco, le ventilateur continue de fonctionner pendant 3 minutes après l'arrêt du compresseur. Le ventilateur tourne ensuite pendant 120 secondes à intervalles de 10 minutes jusqu'à ce que la température ambiante soit supérieure à la température réglée, à quel moment le compresseur se rallume.



## REMARQUE:

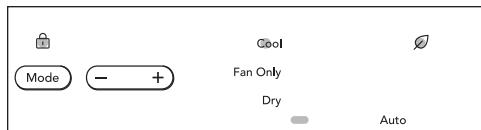
Si l'appareil est arrêté en mode Refroidissement ou Sec, il démarre avec le même mode et la même température de consigne qu'avant la mise en veille. Si le mode était Refroidissement ou Sec, la fonctionnalité ÉCO sera activée automatiquement lorsque l'appareil sera mis en marche. Si l'appareil fonctionne en mode Refroidissement ou Sec lorsque la fonctionnalité Éco n'est pas activée et qu'une panne de courant se produit, la fonctionnalité Éco restera désactivée une fois le courant rétabli.

## POUR ACTIVER LA FONCTION VERROUILLAGE :



**ACTION:**  
APPUYEZ ET MAINTENEZ LES BOUTONS  
« Mode » ENFONCÉS PENDANT 3 SECONDES

## CE QUI APPARAÎT:



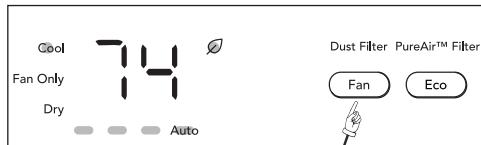
Maintenez les boutons « Vitesse du ventilateur » et « Réinitialisation du filtre » enfouis pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction VERROUILLAGE. Le panneau de commande est verrouillé et le réglage ne peut pas être modifié.

## VÉRIFIER LA FONCTION DU FILTRE À POUSSIÈRE :



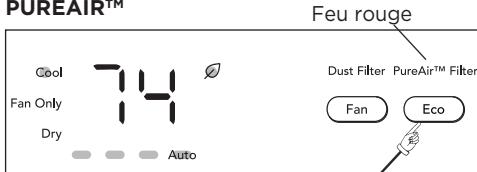
Cette fonction est un rappel de nettoyer le Filtre à poussière (voir Entretien et nettoyage) pour un fonctionnement plus efficace. La DEL (lumière) s'allume après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser l'appareil après avoir nettoyé le filtre, maintenez le bouton « Fan » (Ventilateur) pendant 5 secondes.

### RÉINITIALISER LA LUMIÈRE DU FILTRE À POUSSIÈRE :



**ACTION:**  
APPUYEZ ET MAINTENEZ LES BOUTONS « Fan » ENFONCÉS PENDANT 5 SECONDES.

### RÉINITIALISER LA LUMIÈRE DU FILTRE PUREAIR™



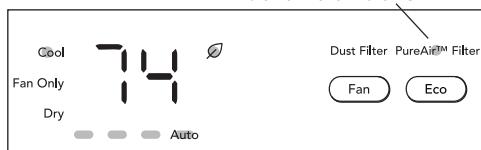
**ACTION :**  
TENEZ LE BOUTON « ECO » ENFONCÉ PENDANT 5 SECONDES.

### FILTRES PUREAIR™(vendus séparément)

Cet appareil peut être utilisé avec les filtres PureAir™. Qui peuvent être achetés en balayant le code QR situé derrière la grille d'admission d'air, en vous rendant sur Frigidaire.com ou en appelant le Centre de service à la clientèle de Frigidaire au 1-800-944-9044 (É.-U.)/1-800-265-8352 (Canada).

### L'INDICATEUR DU FILTRE PUREAIR™ :

s'allume en blanc



Remarque : Lorsque le filtre PureAir™ est installé, l'indicateur du Filtre PureAir™ s'allume en blanc.

Après 1440 heures de fonctionnement, l'indicateur de Filtre PureAir™ devient rouge. Pour réinitialiser l'appareil, installez le nouveau Filtre PureAir™, puis tenez le bouton « Eco » enfoncé pendant 5 secondes.

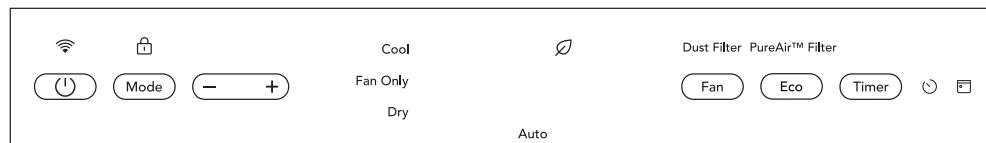
### FONCTION DE VEILLE :

Le mode Veille ne peut être activé qu'à l'aide d'une télécommande ou de l'APPLI.

L'écran indiquera SL pendant 3 secondes. Ensuite, l'écran, les indicateurs lumineux et le voyant de qualité de l'air s'éteignent.

Dans ce mode, la température sélectionnée augmente de 1°C(2°F) 30 minutes après la sélection du mode. La température augmente ensuite encore de 1°C (2°F) après 30 minutes. Cette nouvelle température est ensuite maintenue pendant sept heures avant de revenir à la température sélectionnée initialement. Ceci met fin au mode de "Veille", et l'appareil continue à fonctionner comme programmé à l'origine. Le programme du mode « Veille » peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant à nouveau sur la touche « Veille » ou « Mode ».

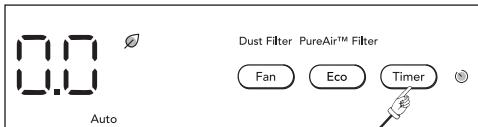
### MISE EN VEILLE AFFICHAGE :



Après 60 secondes d'inactivité, les voyants d'affichage s'éteignent. Presione cualquier botón del panel de control o del control remoto para que se vuelva a encender la pantalla. Notez que si l'appareil est en mode éco et la température réglée a été atteinte, le voyant de l'appareil pourrait être éteint. Cependant, l'appareil est sous tension et continuera de tester l'air toutes les 10 minutes. Presione cualquier botón del panel de control o del control remoto para que se vuelva a encender la pantalla.

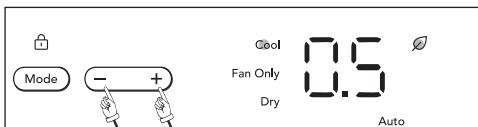
## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### POUR ACTIVER LA FONCTION TIMER:



**ACTION:**  
APPUYEZ SUR LE  
BOUTON TIMER

### RÉGLER LE MINUTEUR

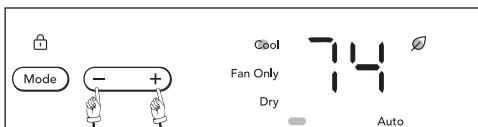


**ACTION:**  
APPUYEZ SUR LES  
BOUTONS HAUT/BAS

Pour un arrêt ou un démarrage différé, appuyez sur le bouton minuteur lorsque l'unité est en position ouverte ou fermée. Puis cliquez ou maintenez " − " Ou le bouton "+" pour changer le minuteur de retard par incrément de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incrément de 1 heure, jusqu'à 24 heures. Après 5 secondes, la commande compte à rebours jusqu'au temps restant pour s'arrêter ou démarrer (8, 7.5, 7, etc.).

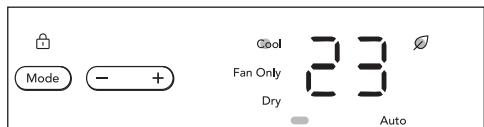
Appuyer sur le bouton marche / arrêt de l'unité à tout moment annulera la fonction de démarrage / arrêt différé. Ou appuyez sur le bouton minuteur pendant 2 secondes

### POUR MODIFIER L'AFFICHAGE DE TEMPÉRATURE:



**ACTION:**  
APPUYEZ SUR ET MAINTENEZ LES  
BOUTONS HAUT/BAS ENSEMBLE  
PENDANT 3 SECONDES

### CE QUI APPARAÎT:

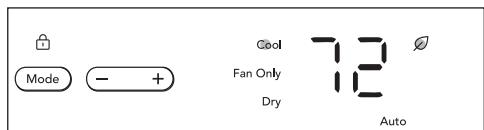


Le contrôle peut afficher la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius.

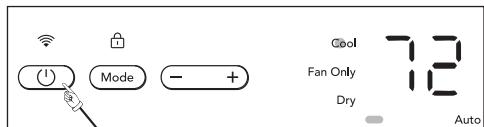
### FONCTION SILENCIEUSE:

Le mode Silencieux ne peut être activé qu'à l'aide de l'APPLI. Dans ce mode, en raison du fonctionnement à basse fréquence du compresseur, la capacité de refroidissement et de chauffage peut être insuffisante. Appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT ou Mode pendant le fonctionnement annule la fonction silencieuse.

En mode Silencieux, tous les voyants DEL de vitesse du ventilateur sont éteints, comme indiqué ci-dessous.

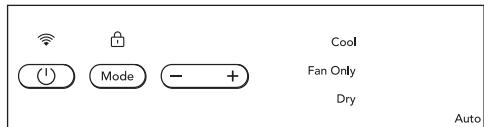


### POUR ÉTEINDRE L'APPAREIL:



**ACTION:**  
APPUYEZ SUR LE  
BOUTON MARCHE/ARRÊT

### CE QUI APPARAÎT:



# 20 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

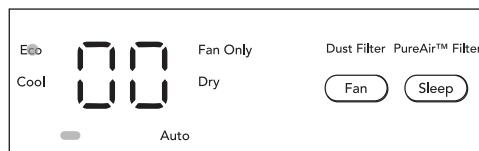
## CODES DE PANNE :

Lorsque le code d'erreur ci-dessous apparaît à l'écran, contactez votre centre de services Frigidaire autorisé 1-800-944-9044(US) / 1-800-265-8352 (Canada).

Codes De Panne	Description
EHO0	Défaillance de la puce de stockage interne
EH60	La sonde de température ambiante intérieure est ouverte/court-circuitée
EH0b	Communication malfunction of main control board.

Note: Le code d'erreur sera séparé en 2 parties. L'affichage alterne par intervalles d'une seconde. Par exemple, si le code de défaut « EHO0 » se produit, le panneau affiche d'abord « EH » pendant 1 seconde, puis « OO » pendant une autre seconde. Le code d'erreur continuera à faire une boucle jusqu'à ce que le problème soit résolu.

**AFFICHER « EH » PENDANT UNE SECONDE: PUIS AFFICHER « OO » PENDANT UNE AUTRE SECONDE:**



Remarque : Il existe plus de 3 types de code d'erreur. Si un code d'erreur s'affiche à l'écran, éteignez l'appareil, puis redémarrez-le. Si le code d'erreur persiste, adressez-vous au centre de services Frigidaire agréé 1-800-944-9044(US) / 1-800-265-8352 (Canada).

## CE QUE VOUS DEVEZ ÉGALEMENT SAVOIR

Maintenant que vous maîtrisez les procédures de fonctionnement, voici quelques fonctions supplémentaires auxquelles il convient de vous familiariser.



### REMARQUE:

Le circuit de refroidissement compte automatiquement un délai de 3 minutes avant de démarrer si l'appareil a été éteint et rallumé trop vite. Ceci permet d'éviter une surchauffe du compresseur et le déclenchement du disjoncteur. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant ce temps.

- Il y a un délai de 2 secondes pour l'arrêt du compresseur lorsque vous sélectionnez la VENTILATION UNIQUEMENT. Ceci permet de couvrir la possibilité de cycle pour sélectionner un autre mode.
- Le contrôle maintiendra toutes les températures définies à 1,1 °C entre 16 °C et 32 °C (60°F et 90°F).
- Après une panne de courant, l'appareil mémorisera le dernier réglage et retournera l'appareil à ce réglage une fois l'alimentation

restaurée et remémorise le dernier réglage une fois l'alimentation restaurée et le retourne au même réglage une fois l'alimentation restaurée.

• L'unité doit être utilisée dans une plage de température de 60°F - 90°F (16°C - 32°C) côté intérieur, 64°F - 109°F (18°C - 43°C) côté extérieur. Les performances peuvent être réduites en dehors de ces températures de fonctionnement.

• Dans les environnements à haute température, la vitesse de rotation du ventilateur de travail peut être augmentée pour assurer le bon fonctionnement de la machine dans des conditions de chaleur extrême. La vitesse de fonctionnement du ventilateur est par défaut la vitesse maximale du ventilateur. Si la vitesse du ventilateur ou le mode de réglage change, il peut afficher "OH" pendant 3 secondes.

### Contrôle de l'évent d'air frais (sur certains modèles)

L'évent permet au climatiseur de :

- Faire recirculer l'air à l'intérieur de la pièce - évent fermé (voir Fig. 1)
- Faire entrer de l'air à l'intérieur de la pièce - air frais (voir Fig. 2)
- Échanger l'air de la pièce - évent ouvert (voir Fig. 3)

# INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN ET NETTOYAGE

21

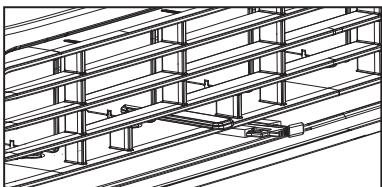


Figure 1 (ÉVENT FERMÉ)

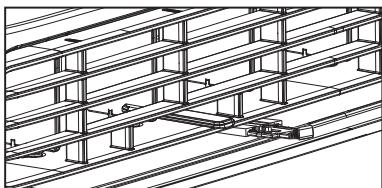


Figure 2 (AIR FRAIS)

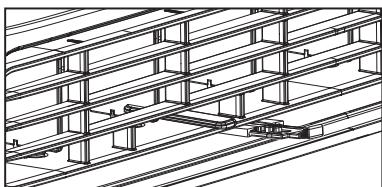


Figure 3 (ÉVENT OUVERT)

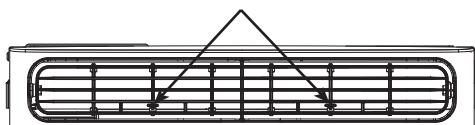
## Grilles directionnelles

Les grilles directionnelles contrôlent la direction du flux d'air. Votre climatiseur dispose du type de grilles décrites ci-après.

### Type coulissant

Les grilles vous permettront de diriger le flux d'air vers le haut ou le bas et vers la gauche ou la droite dans toute la pièce selon vos besoins. Faites glisser le dispositif de réglage jusqu'à ce que vous obteniez la direction gauche/droite souhaitée. Pivotez les grilles horizontales jusqu'à ce que le sens haut/bas désiré soit obtenu.

### DISPOSITIF DE RÉGLAGE



(6 DIRECTIONS)

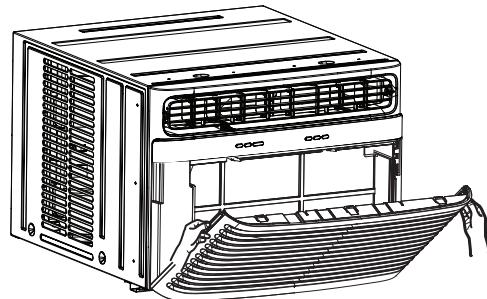
Nettoyez votre climatiseur occasionnellement pour le garder en bon état. Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le nettoyer, afin d'éviter les risques d'électrocution et d'incendie.

### Nettoyage du filtre à poussière

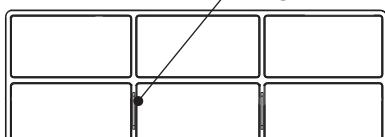
Le filtre à poussière doit être inspecté au moins une fois par mois pour vérifier si un nettoyage s'impose. Les particules emprisonnées dans le filtre à poussière peuvent s'accumuler et provoquer la formation de givre sur les serpentins de refroidissement.

- Ouvrir le panneau de devant.
- Saisir le filtre à poussière par centre et traction haut et hors.
- Lavez le Filtre à poussière à l'aide d'un détergent liquide pour lave-vaisselle et d'eau chaude. Rincez soigneusement le Filtre à poussière. Secouez délicatement l'excès d'eau du Filtre à poussière. Assurez-vous que le Filtre à poussière est bien sec avant de procéder au remplacement.
- Ou au lieu de le laver, vous pouvez aspirer le filtre à poussière.

REMARQUE: Lorsque vous replacez le filtre à poussière après l'avoir nettoyé, assurez-vous que les languettes en saillie du filtre sont tournées vers l'extérieur, comme illustré ci-dessous.



Languette



Filtre à poussière

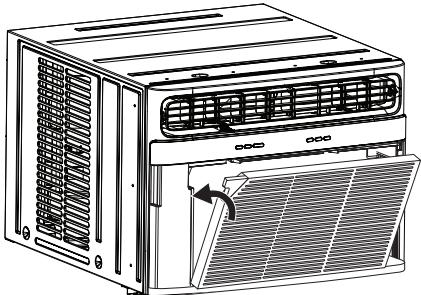
# 22 ENTRETIEN ET NETTOYAGE ET SUGGESTIONS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

## FILTRES PUREAIR™(vendus séparément)

Cet appareil dispose d'un espace disponible pour l'utilisation de Filtres PureAir™(vendus séparément). Vous pouvez acheter divers types de filtres PureAir™ en balayant le code QR situé derrière la grille d'admission d'air, en vous rendant sur Frigidaire.com ou en appelant le Centre de service à la clientèle de Frigidaire au 1-800-944-9044(É.-U.) / 1-800-265-8352 (Canada).

Pour installer le Filtre PureAir™ :

1. Retirez le Filtre à poussière en suivant les instructions de la section Nettoyage du Filtre à poussière.
2. Insérez le filtre PureAir™ dans l'espace réservé situé derrière le Filtre à poussière comme indiqué ci-dessous.



3. Réinstallez le Filtre à poussière et la grille d'admission d'air.

Remarque: Lorsque le filtre PureAir™ est correctement installé, l'indicateur du Filtre PureAir™ s'allume en blanc. Sinon, réinstallez le filtre.

Le filtre PureAir™ doit être régulièrement remplacé pour obtenir des résultats optimaux.

Pour retirer le filtre, saisissez les languettes en tissu situées de chaque côté du filtre PureAir, puis retirez-le.

## Nettoyage du boîtier

- Assurez-vous d'avoir débranché le climatiseur afin d'éviter les risques d'électrocution et d'incendie. Le boîtier et la face avant doivent être dépoussiérés avec un chiffon non huileux ou nettoyés à l'aide d'un chiffon imprégné d'une solution d'eau chaude additionnée de liquide pour

vaisselle doux. Rincez soigneusement et essuyez pour sécher.

- N'utilisez jamais de nettoyants agressifs, de cire ou de produit à polir sur la face avant du boîtier.
- Essorez l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer autour des boutons. L'excès d'eau dans ou autour des boutons risque

## Rangement pendant l'hiver

Si vous comptez ranger le climatiseur pendant l'hiver, retirez-le soigneusement de la fenêtre en suivant les instructions d'installation. Couvrez-le de plastique ou replacez-le dans sa boîte.

## Suggestions pour économiser l'énergie

- Ne bloquez pas la circulation de l'air à l'intérieur par des stores, des rideaux ou des meubles ; ou à l'extérieur avec des arbustes, des murs ou d'autres bâtiments.
- La capacité du climatiseur doit être adaptée à la taille de la pièce pour permettre à l'appareil de fonctionner efficacement et correctement.
- Installez le climatiseur dans la partie ombragée de la maison, comme une fenêtre orientée vers le nord, qui est à l'ombre la plupart du temps.
- Fermez le registre de foyers, les bouches de chaleur du plancher et des murs, de façon à ce que l'air frais ne s'échappe pas par la cheminée et les tuyaux.
- Fermez les stores et les rideaux des autres fenêtres pendant la période la plus ensoleillée de la journée.
- Nettoyez le filtre à air comme indiqué à la section "Entretien et nettoyage".
- Une bonne isolation et une bonne étanchéité de la maison permettront de conserver l'air chaud à l'extérieur et l'air frais à l'intérieur.
- L'ombrage extérieur offert par les arbustes, les plantes ou les auvents aideront à réduire la charge du climatiseur.
- Utilisez les appareils générateurs de chaleur comme les cuisinières, les machines à laver, les sèche-linge et les lave-vaisselle pendant la période la plus fraîche de la journée.

Avant de faire appel à un technicien, consultez cette liste. Elle peut vous faire économiser temps et argent. Cette liste comprend les situations courantes qui ne résultent pas de défaut de pièce ou de fabrication de l'appareil.

SITUATION	SOLUTION
Le climatiseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prise murale déconnectée. Enfoncez fermement dans la prise.</li> <li>Branchez le dispositif actuel déclenché. Appuyez sur le bouton REINITIALISER.</li> <li>Fusible fondu ou disjoncteur déclenché. Remplacez le fusible avec un fusible temporisé ou réenclenchez le disjoncteur.</li> <li>Contrôle est OFF (arrêt). Mettre le Contrôle sur ON (marche) et régler sur la configuration désirée.</li> </ul>
L'air de l'appareil ne semble pas assez froid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température de la pièce est inférieure à 16 °C (60 °F). La climatisation peut ne pas démarrer avant que la température de la pièce n'atteigne 16 °C(60 °F).</li> <li>Élément de détection à distance touche la bobine froide, situé derrière le filtre à air. Eloigner de la bobine.</li> <li>Définissez une température plus faible.</li> <li>Le compresseur a été éteint en raison d'un changement de mode. Attendez environ trois minutes, et vérifiez que vous entendez le compresseur se mettre en route lorsque vous choisissez les modes de climatisation.</li> </ul>
Le climatiseur fonctionne, mais la pièce est trop chaude. Du givre s'e forme sur le serpentin de refroidissement, derrière la face avant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température extérieure est inférieure à 60 °F(16 °C). Pour dégeler la bobine, régler sur le Mode FAN ONLY(ventilation uniquement).</li> <li>Le filtre à poussière est peut-être sale. Nettoyer le filtre. Se reporter à la section Entretien et Nettoyage. Pour dégeler, régler sur le Mode FAN ONLY (ventilation uniquement).</li> <li>Le filtre PureAir™ (vendu séparément) est peut-être sale. Remplacez le filtre par un nouveau. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage. Pour dégivrer, réglez sur le mode VENTILATEUR SEULEMENT.</li> <li>Température est réglée trop bas pour le refroidissement nocturne. Pour dégivrer la bobine, régler sur le mode FAN ONLY (ventilation seulement). Puis, régler la température sur une configuration supérieure.</li> </ul>
Le climatiseur fonctionne, mais la pièce est trop chaude - PAS de formation de givre sur le serpentin de refroidissement derrière la face avant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le filtre à poussière est peut-être sale. - l'air est gêné. Nettoyez le filtre à air. Consultez la section Entretien et nettoyage.</li> <li>Le filtre PureAir™ (vendu séparément) est peut-être sale. Remplacez le filtre par un nouveau. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage. Pour dégivrer, réglez sur le mode VENTILATEUR SEULEMENT.</li> <li>Température définie est trop élevée. Régler la température sur une configuration inférieure.</li> <li>Les grilles directionnelles sont mal positionnées. Repositionnez les grilles pour permettre une meilleure distribution de l'air.</li> <li>L'avant de l'appareil est bloqué par des voilages, des stores, des meubles, etc. - La distribution de l'air est gênée. Retirez ce qui bloque.</li> <li>Les portes, les fenêtres, les bouches de chaleur, etc. sont ouverts - l'air froid s'échappe. Fermez les portes, les fenêtres, les bouches de chaleur, etc.</li> <li>L'appareil a récemment été allumé dans une pièce chaude. Laissez plus de temps pour que la chaleur accumulée s'évacue des murs, du plafond, du sol et des meubles.</li> </ul>
Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le filtre à poussière est peut-être sale. - l'air est gêné. Nettoyez le filtre à air. Consultez la section Entretien et nettoyage.</li> <li>Le filtre PureAir™ (vendu séparément) est peut-être sale. Remplacez le filtre par un nouveau. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage. Pour dégivrer, réglez sur le mode VENTILATEUR SEULEMENT.</li> <li>La température extérieure est extrêmement élevée. Réglez FAN sur haute vitesse pour permettre à l'air de passer par les bobines de refroidissement plus fréquemment.</li> </ul>

# 24 AVANT D'APPELER

SITUATION	SOLUTION
Bruit lorsque l'appareil refroidit.	<ul style="list-style-type: none"><li>Bruit du mouvement d'air. Ceci est normal; Si le bruit est trop fort, tournez le sélecteur sur un réglage FAN (ventilation) inférieur.</li><li>Vibration de fenêtre - installation médiocre. Consultez les instructions d'installation ou vérifiez avec l'installateur.</li></ul>
De l'eau goutte À L'INTÉRIEUR lorsque l'appareil refroidit.	<ul style="list-style-type: none"><li>Mauvaise installation. Tournez légèrement le climatiseur vers l'extérieur pour permettre à l'eau de s'évacuer. Consultez les instructions d'installation ou vérifiez avec l'installateur.</li></ul>
De l'eau goutte À L'EXTÉRIEUR lorsque l'appareil refroidit.	<ul style="list-style-type: none"><li>L'appareil évacue de grandes quantités d'humidité de la pièce. Ceci est normal les jours très humides.</li></ul>
Détection à Distance Désactivée prématièrement (certains modèles).	<ul style="list-style-type: none"><li>La télécommande n'est pas située à portée. Placer la dans les 20 pieds et dans un rayon de 120° à l'avant de l'appareil.</li><li>Signal de la télécommande bloqué. Retirez l'obstruction.</li></ul>
Pièce trop froide.	<ul style="list-style-type: none"><li>Température définie trop basse. Augmenter la température définie.</li><li>Détection à distance activée (sur certains modèles) et télécommande située dans un point chaud. Déplacez la télécommande ou désactivez la détection à distance.</li></ul>
à vous difficultés de connecter l' appareil intelligent à votre réseau wifi ou rencontrez un problème avec l'application.	<ul style="list-style-type: none"><li>Si il vous plaît visitez Frigidaire.com et sélectionnez la section Support propriétaire pour consulter les Questions Fréquemment Posées.</li></ul>

**Si ces solutions échouent, appelez le 1-800-944-9044(US)/1-800-265-8352 (Canada) pour le service Frigidaire.**

# GARANTIE LIMITÉ D'APPAREIL PRINCIPALE

25

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an pour les réparations fonctionnelles seulement. Pendant un an à compter de la date d'achat initiale, Electrolux paiera tous les frais de réparation ou de remplacement de toute pièce de cet appareil en cas de défection apparente en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, lorsque cet appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. Après un an à compter de la date d'achat initiale, le consommateur sera responsable des frais de diagnostic, de main-d'œuvre et de pièces, ainsi que des frais de démontage, de transport et de réinstallation engagés pendant l'entretien des pièces.

## Exclusions

### Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre partie ou qui ne sont plus aux Etats-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un malfonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le weekend ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'Etat de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIÈR SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

**Si vous avez** Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la **besoin d'une** période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si **réparation** une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette limité garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

## ÉTATS-UNIS

**1.800.944.9044**

Electrolux Major Appliances  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



**Electrolux**

## Canada

**1.800.265.8352**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4

# FRIGIDAIRE®

bienvenue *maison*

Notre maison est votre maison. Contactez-nous si vous avez besoin d'aide pour :



assistance du propriétaire



accessoires



entretien



enregistrement

(Voir votre carte d'enregistrement pour plus d'informations.)

Frigidaire.com

1-800-944-9044

Frigidaire.ca

1-800-265-8352